

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP č. 67/2006**ze dne 2. června 2006,****kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této Dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 35/2006 ze dne 10. března 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Do dohody by mělo být začleněno nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 ze dne 10. března 2004 o rámci pro vytvoření jednotného evropského nebe ⁽²⁾.
- (3) Do Dohody by mělo být začleněno nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 550/2004 ze dne 10. března 2004 o poskytování letových navigačních služeb v jednotném evropském nebi ⁽³⁾.
- (4) Do Dohody by mělo být začleněno nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 551/2004 ze dne 10. března 2004 o organizaci a užívání vzdušného prostoru v jednotném evropském nebi ⁽⁴⁾.
- (5) Do Dohody by mělo být začleněno nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 ze dne 10. března 2004 o interoperabilitě evropské sítě řízení letového provozu ⁽⁵⁾.
- (6) Toto rozhodnutí se nevztahuje na Lichtenštejnsko.
- (7) Země ESVO toto berou na vědomí a připojují se k prohlášení členských států ES o vojenských otázkách týkajících se jednotného evropského nebe ⁽⁶⁾.

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Za bod 66s (nařízení Komise (ES) č. 488/2005) přílohy XIII Dohody se vkládají nové body, které znějí:

„66t. **32004 R 0549**: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 ze dne 10. března 2004 o rámci pro vytvoření jednotného evropského nebe (Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 1).

Pro účely Dohody se nařízení upravuje takto:

- (a) V článku 5 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„5. Země ESVO se plně účastní činnosti ve výboru zřízeném podle odstavce 1, s výjimkou hlasovacího práva.“

- (b) Toto nařízení se nevztahuje na Lichtenštejnsko.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 147, 1.6.2006, s. 53.

⁽²⁾ Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 10.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 20.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 26.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 9.

66u. **32004 R 0550:** Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 550/2004 ze dne 10. března 2004 o poskytování letových navigačních služeb v jednotném evropském nebi (Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 10).

Pro účely Dohody se nařízení upravuje takto:

(a) S ohledem na Island zní poslední věta článku 14 takto:

„Tento systém je slučitelný s článkem 15 Chicagské úmluvy o mezinárodním civilním letectví z roku 1944 a se systémem poplatků používaným Eurocontrole pro poplatky za traťovou navigaci nebo s dohodami o společném financování pro oblast severního Atlantiku, kterými se zabývá ICAO.“

(b) S ohledem na Island se na konci první věty čl. 15 odst. 2 písm. b) doplňují slova:

„nebo oblast severního Atlantiku.“

(c) Pokud kontrolní úřad ESVO určuje v souladu s čl. 16 odst. 3 rozhodnutí státům ESVO, může kterýkoliv stát ESVO do jednoho měsíce předložit rozhodnutí ESVO Stálému výboru. Stálý výbor ESVO může ve lhůtě jednoho měsíce přijmout odlišné rozhodnutí.

(d) Toto nařízení se nevztahuje na Lichtenštejnsko.

66v. **32004 R 0551:** Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 551/2004 ze dne 10. března 2004 o organizaci a užívání vzdušného prostoru v jednotném evropském nebi (Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 20).

Pro účely Dohody se nařízení upravuje takto:

(a) V článku 2 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„Pokud se týká členských států ES na jedné straně a států ESVO na druhé straně, Komise ES a Kontrolní úřad ESVO v souladu s tímto článkem při přípravě svých příslušných rozhodnutí vedou vzájemné konzultace a vyměňují si informace.“

(b) V čl. 5 odst. 4 se doplňují slova:

„Pokud je potřeba uzavřít vzájemnou dohodu mezi jedním nebo více členskými státy ES na jedné straně a jedním nebo více státy ESVO na straně druhé, činí tak pouze po konzultaci se zainteresovanými stranami, včetně Komise, Kontrolního úřadu ESVO a dalších členských států ES a států ESVO.“

(c) Toto nařízení se nevztahuje na Lichtenštejnsko.

66w. **32004 R 0552:** Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 ze dne 10. března 2004 o interoperabilitě evropské sítě řízení letového provozu (Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 26).

Pro účely Dohody se nařízení upravuje takto:

Toto nařízení se nevztahuje na Lichtenštejnsko.“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 549/2004, č. 550/2004, č. 551/2004 a č. 552/2004 v islandském a norském jazyce, která se zveřejňují v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 3. června 2006 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 2. června 2006.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
R. WRIGHT

(*) Byly oznámeny ústavní požadavky.

*Společné prohlášení smluvních stran***k rozhodnutí č. 67/2006, kterým jsou nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004, 550/2004, 551/2004 a 552/2004 začleněna do Dohody o EHP**

S ohledem na článek 6 nařízení (ES) č. 549/2004 smluvní strany uznávají, že zúčastněné strany ze států ESVO jsou způsobilé zapojit se do činností „Poradního orgánu odvětví“ na stejném základě jako zúčastněné strany z členských států EU.

S ohledem na článek 11 nařízení (ES) č. 549/2004 smluvní strany uznávají důležitost výměny informací v souladu s odstavcem 5 protokolu 1 Dohody o EHP aniž jsou dotčena jeho ustanovení a důležitost Komise zohledňující kontrolu plnění týkající se států ESVO.

S ohledem na Dohodu o společném financování, jejíž stranou je Island, smluvní strany souhlasí, že takový režim je v souladu s článkem 14 nařízení (ES) č. 550/2004.
